



A CSW Industrials Company

# LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de emisión 05-mar.-2014

Fecha de revisión 02-may.-2018

Número de revisión 2



El proveedor identificado abajo ha generado esta HDS usando la plantilla UL SDS. UL no ha comprobado, certificado ni aprobado la sustancia descrita en esta HDS, y toda la información que contiene fue proporcionada por el proveedor o fue copiada de fuentes de datos de normas públicas disponibles. UL no hace representaciones ni ofrece garantías en cuanto a la integridad o exactitud de la información en esta HDS y rechaza toda responsabilidad en relación con el uso de la misma o de la sustancia descrita en esta HDS. El diseño, la apariencia y el formato de esta HDS es © 2014 de UL LLC. Todos los derechos reservados.

## 1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

### Identificador del producto

Nombre del producto JET-LUBE® UNICID™

### Otros medios de identificación

Número de FDS WPS-JLI-121

Sinónimos UNICID™

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Producto químico para el tratamiento del agua

Usos contraindicados No hay información disponible

### Datos del proveedor o fabricante

Identificación del proveedor Design Water - Jet-Lube LLC

Dirección Jet Lube LLC  
930 Whitmore Drive  
Rockwall, Texas USA 75087

Teléfono US Office: Phone:+1-972-771-1000 Fax:+1-972-722-2108

Correo electrónico Sales@jetlube.com

### Número de teléfono en caso de emergencia

Teléfono de emergencia de la  
Compañía 1-800-699-6318

Teléfono de emergencia CHEMTREC: +1-703-527-3887 (INTERNACIONAL)  
1-800-424-9300 (NORTEAMÉRICA)

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

Toxicidad aguda por vía oral	Categoría 4
Toxicidad aguda por vía cutánea	Categoría 4



Corrosión/irritación cutánea	Categoría 2
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A

**Aspecto** Blanco a blancuzco

**Estado físico** Granular

**Olor** Leve

**Elementos de etiquetado según SGA, incluyendo los consejos de prudencia**

**Atención**

**Indicaciones de peligro**

- Nocivo en caso de ingestión
- Nocivo en contacto con la piel
- Provoca irritación cutánea
- Provoca irritación ocular grave



**Consejos de prudencia - Prevención**

- Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación
- No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto
- Usar equipo de protección personal / protección para la cara

**Ojos**

- En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado
- Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico

**Piel**

- En caso de contacto con la piel, lavar con abundante agua y jabón
- Llamar un centro de toxicología o médico si la persona se encuentra mal
- Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volver a usar
- En caso de irritación cutánea, consultar a un médico

**Ingestión**

- En caso de ingestión, llamar a un centro de toxicología o médico si la persona se encuentra mal
- Enjuagarse la boca

**Consejos de prudencia - Eliminación**

- Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Otras informaciones**

- Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos Nocivo para los organismos acuáticos

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

**Sustancia**

No aplicable.



**Mezcla****Sinónimos**

UNICID™

Chemical Name	CAS-No	Weight-%	Ley de Revisión de la Información para Materiales Peligrosos, número de registro (HMIRA registro #)	Fecha de archivado en HMIRA y fecha de exención otorgada (si es aplicable)
Ácido sulfámico	5329-14-6	40-50	-	-
Ácido oxálico	144-62-7	25-35	-	-
Ácido cítrico	77-92-9	15-20	-	-

**4. PRIMEROS AUXILIOS****Primeros auxilios****Consejo general**

Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico tratante.

**Inhalación**

Trasladar al aire libre. Si se presentan síntomas, consultar inmediatamente a un médico.

**Contacto con los ojos**

Enjuagar inmediatamente con abundante agua, incluyendo debajo de los párpados, durante un mínimo de 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si se presenta irritación y persiste, consultar a un médico. No frotar el lugar afectado.

**Contacto con la piel**

Lavar inmediatamente con jabón y agua abundante durante al menos 15 minutos. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

**Ingestión**

No provocar el vómito. Lavarse la boca con agua y luego beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico.

**Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios**

Garantizar que el personal médico tiene conocimiento de el(los) material(es) involucrados, tomar precauciones también para su protección así como para evitar la dispersión de la contaminación. Utilizar ropa de protección personal (ver la Sección 8). Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa.

**Principales síntomas y efectos, agudos y retardados****Síntomas**

Sensación de ardor.

**Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial****Información para el médico**

Aplicar un tratamiento sintomático.

**5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS****Medios adecuados de extinción**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

**Medios de extinción no apropiados**

PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para la extinción del incendio puede ser ineficaz.

**Peligros específicos del producto químico**

No hay información disponible.



<b>Productos peligrosos de la combustión</b>	Óxidos de carbono.
<b>Datos de explosividad</b>	
<b>Sensibilidad al impacto mecánico</b>	Ninguno(a).
<b>Sensibilidad a las descargas estáticas</b>	Ninguno(a).
<b>Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios</b>	El personal de lucha contra incendios debe usar aparato de respiración autónomo y traje completo de protección contra el fuego. Utilizar equipo de protección personal.

## 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

### Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

**Precauciones personales** Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Garantizar una ventilación adecuada. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.

**Otras informaciones** Consultar las medidas de protección listadas en las Secciones 7 y 8.

### Precauciones relativas al medio ambiente

**Precauciones relativas al medio ambiente** Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

### Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

**Métodos de limpieza** Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados.

**Prevención de peligros secundarios** Limpie bien las zonas y los objetos contaminados según las reglamentaciones ambientales.

## 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

### Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

**Recomendaciones para la manipulación segura** Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar solamente con ventilación adecuada. No respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. El polvo fino disperso en el aire, en concentraciones suficientes, y en presencia de una fuente de ignición puede representar un peligro de explosión.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

**Condiciones de almacenamiento** Mantener los recipientes herméticamente cerrados en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños. Guardar bajo llave.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL



**Parámetros de control**

**Límites de exposición**

Chemical Name	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH	
Ácido oxálico 144-62-7	STEL: 2 mg/m <sup>3</sup> TWA: 1 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> (vacated) TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> (vacated) STEL: 2 mg/m <sup>3</sup>	IDLH: 500 mg/m <sup>3</sup> TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> STEL: 2 mg/m <sup>3</sup>	
Chemical Name	Alberta	Columbia Británica	Ontario TWAEV	Quebec
Ácido oxálico 144-62-7	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> STEL: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> STEL: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> STEL: 2 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup> STEL: 2 mg/m <sup>3</sup>

**Otras directivas sobre exposición** Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11ª Cir., 1992).

**Controles técnicos apropiados**

**Controles de ingeniería** Duchas  
Estaciones lavaojos  
Sistemas de ventilación.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Protección de los ojos/la cara** Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral. Si es probable que ocurran salpicaduras, utilizar gafas de seguridad con protector lateral.

**Protección de las manos** Úsense guantes adecuados. Guantes impermeable.

**Protección de la piel y el cuerpo** Úsense indumentaria protectora adecuada. Ropa de mangas largas.

**Protección respiratoria** No es necesario equipo de protección en condiciones normales de uso. Si se exceden los límites de exposición o se presenta irritación, puede requerirse ventilación y evacuación.

**Consideraciones generales sobre higiene** Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

**Propiedades físicas y químicas**

**Estado físico** Granular  
**Aspecto** Blanco a blancuzco  
**Olor** Leve  
**Color** Blanco  
**Umbral olfativo** No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones Método</u>
pH	No hay datos disponibles	No se conocen
Punto de fusión o congelación	No hay datos disponibles	No se conocen
Punto de ebullición y rango de ebullición	No hay datos disponibles	No se conocen
Punto de inflamación	No hay datos disponibles	No se conocen
Tasa de evaporación	No hay datos disponibles	No se conocen
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos disponibles	No se conocen
Límite de inflamabilidad en el aire	No hay datos disponibles	No se conocen
Límite superior de inflamabilidad	No hay datos disponibles	No se conocen
Límite inferior de inflamabilidad	No hay datos disponibles	No se conocen
Presión de vapor	No hay datos disponibles	No se conocen
Densidad de vapor	No hay datos disponibles	No se conocen
Densidad relativa	1.8	No se conocen



Solubilidad en agua	Soluble en agua	
Solubilidad(es)	Muy poco soluble	No se conocen
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	Not Applicable	
Temperatura de autoinflamación	No hay datos disponibles	No se conocen
Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles	No se conocen
Viscosidad cinemática	No hay datos disponibles	No se conocen
Viscosidad dinámica	No hay datos disponibles	No se conocen
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

**Otras informaciones**

Punto de ablandamiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
Contenido de COV (%)	No hay información disponible
Densidad del líquido	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible
Tamaño de partícula	No hay información disponible
Distribución granulométrica	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

Reactividad	No hay información disponible.
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno durante el procesado normal.
Polimerización peligrosa	No ocurre polimerización peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	No se conocen de acuerdo con la información suministrada.
Materiales incompatibles	Ácidos fuertes. Bases fuertes. Agentes oxidantes fuertes.
Productos de descomposición peligrosos	Óxidos de carbono.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA****Información sobre posibles vías de exposición****Información del producto**

<b>Inhalación</b>	No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. Puede causar irritación en las vías respiratorias.
<b>Contacto con los ojos</b>	No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. Irrita los ojos. (basada en componentes). Provoca irritación ocular grave.
<b>Contacto con la piel</b>	No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. Provoca irritación cutánea. (basada en componentes).
<b>Ingestión</b>	No existen datos específicos sobre ensayos con la sustancia o mezcla. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea. Nocivo en caso de ingestión. (basada en componentes).

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** Enrojecimiento. Puede causar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.

**Medidas numéricas de toxicidad**

**Toxicidad aguda**

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral) 957.00 mg/kg  
 Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (cutáneo) 1,100.00 mg/kg

**Toxicidad aguda desconocida** No hay información disponible

**Información sobre los componentes**

Chemical Name	LD50 Oral	LD50 Dermal	CL50, inhalación
Ácido sulfámico	= 1450 mg/kg ( Rat )		
Ácido oxálico	= 375 mg/kg ( Rat )	= 20000 mg/kg ( Rat )	
Ácido cítrico	3000 mg/kg ( Rat )	-	-

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

**Corrosión/irritación cutánea** Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Irrita la piel.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Irrita los ojos.

**Sensibilización respiratoria o cutánea** No hay información disponible.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.

**Carcinogenicidad** No hay información disponible.

**Toxicidad para la reproducción** No hay información disponible.

**STOT - exposición única** No hay información disponible.

**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.

**Peligro de aspiración** No hay información disponible.

**12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA**

**Ecotoxicidad**

Chemical Name	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad para los microorganismos	Daphnia magna
Ácido sulfámico		LC50 96 h: = 14.2 mg/L static (Pimephales promelas)	-	
Ácido oxálico		LC50 24 h: = 4000 mg/L static (Lepomis macrochirus)	-	EC50 48 h: 125 - 150 mg/L Static (Daphnia magna)
Ácido cítrico		LC50 96 h: = 1516 mg/L	-	EC50 72 h: = 120 mg/L



		static (Lepomis macrochirus)		(Daphnia magna)
--	--	------------------------------	--	-----------------

**Persistencia y degradabilidad** No hay información disponible.

**Bioacumulación**

Chemical Name	log Pow
Ácido oxálico	-0.81
Ácido cítrico	-1.72

**Movilidad** No hay información disponible.

**Otros efectos adversos** No hay información disponible.

**13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS**

Métodos de eliminación

**Residuos de desechos o productos no utilizados** Eliminar en conformidad con las reglamentaciones locales. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación ambiental.

**Embalaje contaminado** No volver a usar los recipientes vacíos.

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

Chemical Name	California Hazardous Waste
Ácido oxálico 144-62-7	Toxic

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**DOT**  
Designación oficial de transporte  
Clase de peligro  
NO REGULADO  
NON-REGULATED  
N/A

**TDG** Not regulated

**MEX** NO REGULADO

**OACI** NO REGULADO

**IATA**  
Designación oficial de transporte  
Not regulated  
NON REGULATED

**IMDG** Not regulated

**RID** NO REGULADO

**ADR** NO REGULADO

**ADN** NO REGULADO





**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para el producto de que se trate**

**Regulaciones internacionales**

**Sustancias que agotan el ozono (SAO)** No aplicable

**Contaminantes orgánicos persistentes** No aplicable

**Requisitos de notificación para las exportaciones** No aplicable

**Inventarios Internacionales**

<b>TSCA</b>	Cumple/Es conforme con.
<b>DSL/NDSL</b>	Cumple/Es conforme con.
<b>EINECS/ELINCS</b>	Cumple/Es conforme con.
<b>ENCS</b>	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
<b>KECL</b>	Contactar al proveedor respecto a la situación de cumplimiento del inventario.
<b>PICCS</b>	Cumple/Es conforme con.
<b>Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS</b>	Cumple/Es conforme con.

**Leyenda**

- TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
- DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá
- EINECS/ELINCS** - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
- ENCS** - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón
- KECL** - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea
- PICCS** - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas
- AICS** - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

**Regulaciones federales de los EE. UU**

**SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud:</b>	No
<b>Peligro de incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	No
<b>Peligro de reactividad</b>	No

**CWA (Ley de Agua Limpia)**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

Chemical Name	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte (RQ) de sustancias extremadamente peligrosas	RQ



Ácido cítrico 77-92-9	-	-	RQ Section number 180.950
--------------------------	---	---	---------------------------

**Regulaciones estatales de los EE. UU**

**Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65.

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Este producto puede contener sustancias que figuran en las regulaciones estatales sobre el derecho a saber.

Chemical Name	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania	Rhode Island	Illinois
Ácido sulfámico 5329-14-6	X				
Ácido oxálico 144-62-7	X	X	X	X	

**16. OTRAS INFORMACIONES**

<b>NFPA</b>	<b>Peligros para la salud</b> 2	<b>Inflamabilidad</b> 1	<b>Inestabilidad</b> 0	<b>Propiedades físicas y químicas</b> -
<b>HMIS</b>	<b>Peligros para la salud</b> 2	<b>Inflamabilidad</b> 1	<b>Peligros físicos</b> 0	<b>Protección personal</b> X

**Preparada por** Product Stewardship  
23 British American Blvd.  
Latham, NY 12110  
1-800-572-6501

**Fecha de emisión** 05-mar.-2014

**Fecha de revisión** 02-may.-2018

**Nota de revisión** No hay información disponible

**Descargo de responsabilidad**

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad**

